

Vrijdag      5 mei:  
19.00 uur    Voor Jean en Louise Scheepers-van Wissen.  
                 Voor ouders Hollands-Rompen.  
                 Voor Mia Vluggen-Vaessen (Schutterrij).

Zaterdag    6 mei:  
12.00 uur    Doopviering van Jaro Lassauw.

**Gedoopt:**      1 april: Bas, zoon van Roland en Laura van Haren-Schins,  
                 Plaatweg 8, Epen.  
                 Welkom in onze parochiegemeenschap.

### Mededeling

Het volgende Kirkebledje zal verschijnen op vrijdag 5 mei voor de periode van **6 mei t/m 10 juni**. Misintenties uiterlijk maandag 1 mei doorgeven.

### Mededeling klabatteren

De misdienaars gaan weer klabatteren. Dit doen we om de mensen van Epen en omgeving de gelegenheid te geven om misdienaars en acolieten te danken voor het helpen (hun diensten) in de kerk.

Dat doen ze op woensdag 12, donderdag 13 en vrijdag 14 april vanaf 18.00 uur. Wij hopen dat u ze niet voor niets aan de deur laat staan.

Kosterpaar José en Hub Loomans

### Mededelingen Zij-Actief

12 april: Paasviering door Alice Frijns.

3 mei: Lezing over het verschil tussen man en vrouw. Deze avond wordt samen met de afdeling Mechelen georganiseerd.

4 mei: Dodenherdenking te Witte. Kerkdienst om 19.00 uur.

10 mei: Bezoek aan de Amerikaanse begraafplaats te Margraten. Rondleiding van 14.00 uur tot 15.30 uur. Na de rondleiding is het de bedoeling dat we samen koffie drinken bij restaurant Talentino. Dit is voor eigen rekening. Vertrek 13.30 uur vanaf parkeerplaats Aurora. Opgeven vóór 2 mei bij Mariet Bessems. Ook doorgeven of je kunt rijden.



# 't kirkebledje

Parochie St. Paulus Epen

Rabobank no. NL83RABO0114400652  
ING-bank no. NL30INGB0001055131

[www.parochie-epen.nl](http://www.parochie-epen.nl)

31e jaargang, nr. 1

Vrijdag 7 april 2017

### Zalig Paasfeest!

De nieuwe lente, de voorjaarsbloemen en zeker ook de paaseieren dragen bij tot een paasbest Paasfeest, maar waar komt dat gebruik van de paaseieren eigenlijk vandaan en wat hebben zij met het Paasfeest van doen? Het paasei gaat feitelijk terug op een eeuwenoude traditie. Bij de invoering van de Vasten werd niet alleen geen vlees, maar werden ook geen eieren gegeten tussen Aswoensdag en Pasen. Deze eieren werden dan pas met Pasen opgegeten, waarbij de oudste eieren, die immers niet meer gegeten konden worden, gebruikt werden om te versieren. In de Oosterse Kerk staat het paasei bovendien symbool voor de steen van het graf van Christus. Zoals immers het ei door het kuiken van binnenuit wordt opengebroken en niet door invloed van buitenaf, zo ook is de steen van het graf niet door inwerking van buitenaf, maar uit de kracht van de Verrijzenis weggerold van het graf.

Volgens de katholieke traditie worden paaseieren door de klokken van Rome geworpen. Alle klokken zijn volgens die traditie na het laatste luiden tijdens het Gloria in de Mis op Witte Donderdag naar Rome vertrokken om pas tijdens het Gloria in de Paaswake terug te komen, om dan de Blijde Boodschap van de Verrijzenis luid te verkondigen en daarbij de meegebrachte eieren uit te strooien. Men beweert dat protestanten het katholieke verhaal over de klokken uit Rome niet wilden vertellen. Zij zouden daarom de paashaas aan het verhaal hebben toegevoegd, als degene die de eieren brengt.

Een nieuw gebruik, ons welbekend, stamt uit Epen: fraai beschilderde paaseieren worden een week voor Pasen verkocht, waarbij de opbrengst volledig aan onze kerk ten goede komt. Dankzij de vele helpende handen en de enorme belangstelling en afname, zelfs tot buiten onze dorpsgrenzen, is dit gebruik inmiddels uitgegroeid tot een nieuwe traditie, die niet meer weg te denken is. Bovendien is het voor onze parochie een welkome bijdrage om ook in deze financieel moeilijke tijden de eindjes aan elkaar te kunnen knopen. Graag willen wij u daarvoor van harte danken en u, met al uw dierbaren, een Zalig Paasfeest wensen!

Uw pastoor Rick van den Berg

## WEEKDIENSTEN ST. PAULUSKERK EPEN

Misintenties opgeven bij: Twanny Lardinois, ☎ 4551467  
maandag van 15.30-18.30 uur

Huwelijken, doopsels en  
bijzondere vieringen: Pastoor R. van den Berg, ☎ 4573234  
stlambertaliege@hotmail.nl

Bij afwezigheid van pastoor: kosters Loomans, ☎ 4552172

Ziekencommunie 1<sup>e</sup> zondag v.d. maand: Jeu Janssens, ☎ 4552152 (na 18.00 uur)

Donderdag 6 april:  
19.00 uur Eucharistieviering in Mechelen met Boeteviering.

Vrijdag 7 april: Gezinsviering in het teken van Palmpasen, met paasstokken  
die gezegend worden voor bejaarden en zieken, geknutseld door  
kinderen van basisschool à Hermkes  
19.00 uur Jaardienst voor Bruno Mordang.  
Jaardienst voor ouders Ubaghs-Vandevoort, Zus en Jos.  
Voor Jean en Louise Scheepers-van Wissen.  
Voor Piet Mulleneers.  
Voor Leo Notermans (Schutterij).

Zondag 9 april: Palmzondag, opgeluisterd door Gregoriaans Koor  
10.45 uur Jaardienst voor Sjuf Hagelstein.  
Jaardienst voor Elza Bleser-Debounoux.  
Jaardienst voor Sjef Loop.  
Jaardienst voor Jeffie Vandevoort.  
Voor Piet Bleser.  
Voor Mathieu Debounoux.  
Na afloop gelegenheid tot afhalen van palmtakjes

Donderdag 13 april: Witte Donderdag  
19.00 uur Eucharistieviering voor de 3 parochies in Mechelen.

Vrijdag 14 april: Goede Vrijdag, dag van vasten en onthouding  
15.00 uur Kruiswegvieringen in Mechelen en Slenaken.  
19.00 uur Lijdensdienst met verering van het kruis, opgeluisterd door  
Gregoriaans Koor.

Zaterdag 15 april: Paaszaterdag  
18.00 uur Paaswake in parochiekerk te Mechelen voor de 3 parochies.

Zondag 16 april: Hoogfeest van Pasen, opgeluisterd door Gemengd Koor  
11.00 uur Voor ouders Grooten-Wiertz.  
Voor Wiel Gulikers.  
Voor Paul Crombach.  
Voor Leopold Vandenhove.  
Voor Fred Brauers.  
Voor Wiel Sijstermans en overledenen familie Sijstermans.  
Voor Jean Straat.

Maandag 17 april: 2e Paasdag  
10.00 uur Eucharistieviering in parochiekerk Mechelen voor de 3 parochies,  
opgeluisterd door MAGAN.

Vrijdag 21 april:  
19.00 uur Jaardienst voor ouders Vluggen-Stommen en dochtertje Ingrid.  
Jaardienst voor ouders Mulleneers-Nelissen en overleden  
familieleden.  
Voor ouders VandeBerg-Mordang en overleden familieleden.  
Voor ouders Sjef en Bertien Pleijers-Schrodgers.  
Voor Wiel Gulikers (Schutterij).

Zondag 23 april: Opgeluisterd door Gregoriaans Koor  
10.45 uur Voor Paul Crombach (Koersbalclub).

Vrijdag 28 april:  
19.00 uur Voor Pauline Wijers (Schutterij).

Zaterdag 29 april: Volkszang  
19.30 uur Jaardienst voor Sjuf Vluggen.  
Jaardienst voor ouders Loomans-Pluimakers.  
Jaardienst voor ouders Karel en Maria Braun-Schins.  
Jaardienst voor ouders Jan en Lea Peters-Loop.  
Jaardienst voor ouders Vaendel-Kruijen.  
Jaardienst voor ouders Janssens-Lardinois.  
Voor overledenen familie Gulikers en Janssen.  
Voor Marliesje Ploemen-Mordang.  
Voor Marieke Ubaghs-Blezer.  
Voor Mathieu Ubaghs, dochter Maria en zoon Mathieu.  
Voor Jacques Schonmacker.

Maandag 1 mei:  
19.00 uur Eucharistieviering kapel Hilleshagen ter ere van St.Joseph arbeider.

### **Opbrengst collecte Reumafonds**

Het Reumafonds en bedankt alle collectanten, comitéleden en bewoners in Epen Camerig en Cottessen voor hun grote inzet en bijdrage aan de landelijke collecte-week. Tijdens de collecte van 13 t/m 18 maart 2017 is in Epen, Camerig en Cottessen in totaal € 833,66 opgehaald. Met deze donaties financiert het Reumafonds wetenschappelijk onderzoek om reuma te bestrijden.

Coördinatrice Tiny Mordant

### **Mededelingen Ouderenvereniging "Onder Ons" Epen**

Op 13 april a.s. vieren wij de paasviering in clublokaal Café Peerboom. Om 14.00 uur zal Pastoor Rick van den Berg voorgaan in gebed. Hierna kunt u genieten van een heerlijke kop koffie met paasbrood. Rond de klok van 17.00 uur kunt u deelnemen aan het heerlijke warm/koud paasbuffet. Tijdens het eten krijgt u nog een consumptie aangeboden. Voor dit alles vragen wij een bijdrage van € 10,00. Dit bedrag kunt u overmaken op rekening NL 66 RABO 0132205696 t.n.v. Ouderenvereniging "Onder Ons" Epen. Aanmelden vóór 3 april a.s. bij Berthy, ☎ 4553112, of Marei, ☎ 4551318.

### **Bloesemwandeling**

Ook dit jaar weer organiseert de wandelsportvereniging à Hermkes haar Bloesemwandeling op Paasmaandag, 17 april. We nodigen u van harte uit hieraan deel te nemen. Speciaal voor onze kleine deelnemers (tot en met 12 jaar) is van de wandeling van 5 km een speurtocht gemaakt waar leuke prijzen mee te winnen zijn. De opbrengst van de wandeling komt geheel ten goede aan de basisschool! U kunt starten vanaf de basisschool tussen 08.00 en 15.00 uur voor de 5 en 10 km. De wandeling van 15 en 20 km kunt u starten tussen 08.00 en 14.00 uur. De kosten van de wandeling bedragen € 2,50 voor volwassenen en € 1,50 voor kinderen en 65+ers. Tot ziens op Paasmaandag, 17 april 2017. We wensen u veel wandelplezier !